

WHEREAS by Order in Council 911-98 dated 8 July 1998, the Government made the Regulation respecting the definition of resident in Québec;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS under section 114 of the Act respecting private education, draft regulations referred to in section 111 of the Act are subject to examination by the Commission consultative de l'enseignement privé;

WHEREAS the draft Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec was submitted to the Commission for examination, which issued its advice on 19 April 2000;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 September 1999 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec*

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1, s. 111)

1. Section 1 of the Regulation respecting the definition of resident in Québec is amended by substituting the following for subparagraphs 6 and 7 of the first paragraph:

“(6) he holds a selection certificate issued under section 3.1 of the Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2);

* The Regulation respecting the definition of resident in Québec was made by Order in Council 911-98 dated 8 July 1998 (1998, G.O. 2, 3041).

(7) he has been residing in Québec for at least three months without having resided in another province for more than three months;

(8) he was a resident in Québec according to subparagraphs 2, 4, 5 and 7 for three consecutive years in the last five years; or

(9) his spouse was or is residing in Québec according to one of the preceding subparagraphs.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3790

Gouvernement du Québec

O.C. 914-2000, 26 July 2000

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29)

Definition of resident in Québec — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec

WHEREAS under section 24.4 of the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29), the Government may, by regulation, define the expression “resident in Québec” for the purposes of the Act;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the definition of resident in Québec by Order in Council 910-98 dated 8 July 1998;

WHEREAS it is expedient to amend that Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 September 1999, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following its publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the definition of resident in Québec*

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29, s. 24.4)

1. Section 1 of the Regulation respecting the definition of resident in Québec is amended by substituting the following for subparagraphs 6 and 7 of the first paragraph:

“(6) he holds a selection certificate issued under section 3.1 of the Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2);

(7) he has been residing in Québec for at least three months without having resided in another province for more than three months;

(8) he was a resident in Québec according to subparagraph 2, 4, 5 or 7 for three consecutive years in the last five years; or

(9) his spouse was or is residing in Québec according to one of the preceding subparagraphs.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3791

Gouvernement du Québec

O.C. 915-2000, 26 July 2000

An Act respecting financial assistance for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3)

Financial assistance for education expenses — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

WHEREAS under section 57 of the Act respecting financial assistance for education expenses (R.S.Q., c. A-13.3), the Government may make regulations for the purposes of the Act;

WHEREAS by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990, the Government made the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

* The Regulation respecting the definition of resident in Québec was made by Order in Council 910-98 dated 8 July 1998 (1998, *G.O.* 2, 3039).

WHEREAS it is expedient to further amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

WHEREAS under section 23.7 of the Act respecting the Conseil supérieur de l'éducation (R.S.Q., c. C-60) enacted by section 5 of Chapter 17 of the Statutes of 1999, every draft Regulation respecting the financial assistance programs established by the Act respecting financial assistance for education expenses must be submitted to the Advisory committee on the financial accessibility of education for advice;

WHEREAS a draft of the Regulation attached to this Order in Council was submitted to the Advisory committee on the financial accessibility of education for advice and the committee issued its advice on 14 March 2000;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 September 1999, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses*

An Act respecting financial assistance for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57)

1. Section 76 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses is amended

* The Regulation respecting financial assistance for education expenses, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, *G.O.* 2, 1685), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 308-2000 dated 22 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1372) and 470-2000 dated 12 April 2000 (2000, *G.O.* 2, 2077). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.